

Adelaide  
Amsterdam  
Asuncion  
Atene  
Bangkok  
Barcellona  
Belgrado  
Belo Horizonte  
Bogotà  
Bratislava  
Brisbane  
Bruxelles  
Bucarest  
Budapest  
Buenos Aires  
Caracas  
Casablanca  
Chicago  
Chisinau  
Cordoba  
Florianopolis  
Francoforte  
Hong Kong  
Houston  
Il Cairo  
Istanbul  
Izmir  
Johannesburg  
La Valletta  
Lima  
Lione  
Lisbona  
Londra  
Los Angeles  
Lussemburgo  
Madrid  
Managua  
Marsiglia  
Melbourne  
Mendoza  
Messico  
Miami  
Monaco  
Montevideo  
Montreal  
Mosca  
Mumbai  
New York  
Nizza  
Parigi  
Pechino  
Perth  
Porto Alegre  
Praga  
Quito  
Rio di Janeiro  
Rosario  
Salonicco  
San José  
San Paolo  
Santiago  
Santo Domingo  
Sharjah  
Singapore  
Sofia  
Stoccolma  
Sydney  
Tel Aviv  
Tokyo  
Toronto  
Tunisi  
Vancouver  
Vienna  
Winnipeg  
Zurigo

## PRILE 2011 NOTIZIE DALLA CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA

A

### PROGRAMMA CONGIUNTO NELLE REGIONI BASILICATA, CALABRIA, MOLISE E PUGLIA



**BASILICATA**



**CALABRIA**



**MOLISE**



**PUGLIA**

La Camera di Commercio Italiana di Mendoza congiuntamente con la Camera di Commercio Italiana di Cordoba, le Camere di Commercio e Industria di Bari, Brindisi, Foggia, Matera e Reggio Calabria e Unioncamere del Molise, la Camera di Commercio mista Italo Argentina, il Consiglio Regionale della Puglia, la Provincia BAT, i Comuni di Andria e Corato ed altri enti, istituzioni, associazioni, consorzi e imprese di queste Regioni, svilupperanno un programma di valorizzazione della filiera dell'olio d'oliva e degli agroalimentari.

Il programma è realizzato nell'ambito delle Iniziative del Fondo Intercamerale di Unioncamere.

Prevede la presentazione della Regione Centro ed Ovest dell'Argentina nelle città di Andria, Bari, Brindisi, Campobasso, Foggia, Matera e Reggio Calabria. Tra i temi dell'intervento è prevista l'analisi della situazione dell'olio d'oliva in Italia e nel mondo, la proposta di iniziative congiunte nel settore olivicolo e agroalimentare, la promozione della ricerca scientifica e tecnologica, la realizzazione dell'Accademia Italo Argentina dell'Olivo, la partecipazione al Concorso Internazionale *Cuyoliva* 2011, la realizzazione di un Forum Tecnologico in Argentina e la realizzazione di missioni commerciali ed imprenditoriali da e verso l'Italia.



### **CUYOLIVA INTERNAZIONALE 2011**

Organizzato dalla CCI Mendoza congiuntamente con la Camera Olivicola di Mendoza e la Fondazione Seminare, la collaborazione della Facoltà di Scienze Agrarie dell'Università Nazionale di *Cuyo*, la Facoltà di Enologia e Industrie dell'Università *Juan Agustin Maza*, la Facoltà Don Bosco di Enologia e Scienze dell'Alimentare dell'Università Cattolica di *Cuyo* e la Scuola Internazionale di Turismo, Alberghiera e Gastronomia di Mendoza, si realizzerà la 5° edizione del **Concorso CUYOLIVA INTERNAZIONALE 2011**, che premierà la qualità degli oli d'oliva extravergine varietali e blend che si producono in Argentina e nel mondo.

Richieda il regolamento e la scheda di partecipazione presso la nostra sede.



**CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DI MENDOZA**

## **ASSISTENZA E INFORMAZIONE SUI RISTORANTI DI CUCINA ITALIANA A MENDOZA**



La Camera di Commercio Italiana di Mendoza, con il cofinanziamento di Unioncamere ed il supporto dell'Istituto Nazionale di Ricerche Turistiche, inizia la seconda tappa del programma "**Marchio Ospitalità Italiana: Ristoranti Italiani nel Mondo**".

Si stanno certificando nove ristoranti di cucina italiana nella Regione del *Cuyo* (otto nella provincia di Mendoza e uno nella provincia di San Luis).

Presso la sede della Camera di Commercio Italiana di Mendoza è stato aperto un **desk di assistenza e informazione** per il pubblico locale e per il turista che arriva alla Regione.

Venerdì 10 giugno si realizzerà una presentazione pubblica per la promozione del marchio "**Ospitalità Italiana: Ristoranti Italiani nel Mondo**", i benefici della Dieta Mediterranea e la proposta di adesione al programma di un nuovo gruppo di ristoranti.

La CCI Mendoza è l'organo responsabile per ricevere le proposte e realizzare le verifiche e controlli dei ristoranti che aderiscano per ricevere lo stemma che gli distinguerà come ristoranti di qualità riconosciuti dal Governo d'Italia. Per maggiori informazioni per la partecipazione, gratuita, rivolgersi presso la nostra sede.

## **CONFRATERNITA' DELLA VERGINE DELL' OLIVO**



Il gruppo di nuovi confratelli

Nella Chiesa di Santa Maria Ausiliatrice di Mendoza, sede dei Salesiani di Don Bosco, si è realizzata la cerimonia dei sedici nuovi membri della **Confraternità della Vergine dell'Olivio**. La Confraternità ha l'obiettivo di diffondere la devozione alla Santissima Vergine dell'Olivio e di promuovere il benessere degli olivicoltori.

## **INTERSCAMBIO INTERNAZIONALE TRA IMPRENDITORI VENETI**

L'Associazione Veneti nel Mondo, con l'appoggio della Regione Veneto, promuove il progetto *Veneto2Mercosur*, il cui obiettivo è di realizzare interscambi tra imprenditori veneti residenti nel Veneto e imprenditori di origine veneta con residenza nei Paesi del Mercosud.

Il progetto prevede la selezione di imprenditori sudamericani interessati in sviluppare un periodo di collaborazione (1 a 3 mesi) in imprese con sede in questa Regione. Gli imprenditori avranno l'opportunità di acquisire nuove competenze nell'ambito imprenditoriale ed economico, creare *networks* commerciali con operatori veneti, accedere a nuovi mercati e trovare potenziali *partners* commerciali. Sono requisiti avere la cittadinanza italiana, essere di origine veneta e conoscere la lingua italiana.

Ulteriori informazioni sono reperibili presso la nostra sede o contattando la Dott.ssa Ana María Donato [donato@ccbaires.com.ar](mailto:donato@ccbaires.com.ar) o nel sito [www.globalven.org/progetto\\_ven2mer.asp](http://www.globalven.org/progetto_ven2mer.asp)



## CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DI MENDOZA

- ❖ **BORSE DI STUDIO PER MASTER IN STRATEGIE PER LO SPORT BUSINESS**  
Il Gruppo Intesa San Paolo con l'Università Ca' Foscari di Venezia organizzano la 7<sup>o</sup> edizione del Master in Strategie per il Business dello Sport con l'obiettivo di formare una nuova classe di dirigenti dello sport. Il corso sarà realizzato nel Campus *La Ghirada* ([www.ghirada.it](http://www.ghirada.it)). Sono disponibili delle borse di studio per studenti stranieri. Ulteriori informazioni sono reperibili nel sito [www.mastersbs.it](http://www.mastersbs.it)
  
- ❖ **BORSE PER LO STUDIO DELLA LINGUA ITALIANA**  
Il Centro Internazionale di Studi Italiani dell'Università di Genova offre borse per lo studio della lingua italiana da svolgersi nel periodo estivo nella loro sede di Santa Margherita Ligure. Corso normale, 53<sup>o</sup> edizione, dal 17 agosto al 28 settembre e un corso intensivo, 1<sup>o</sup> edizione, dal 4 al 14 luglio. Ulteriori informazioni sono reperibili nel sito [www.centrint.unige.it](http://www.centrint.unige.it)
  
- ❖ **BORSE DI STUDIO DELL' UNIVERSITA' DI GENOVA**  
L'Università di Genova bandisce, per il corso accademico 2011/12, un concorso per opposizione per la consegna di due borse di studio di un valore di 18.000,00 euro ognuna, dirette a professionisti residenti in Paesi dell'America Latina. Le borse di studio sono dirette ai seguenti settori: socioeconomico, giuridico, sviluppo della cooperazione internazionale o tecnico-scientifico. L'iscrizione al concorso deve essere presentata prima del 30 giugno 2011. Richieda ulteriori informazioni presso la nostra sede.
  
- ❖ **CONCORSO DELLA CCIAA PRATO PER GIOVANI CREATIVI**  
La Camera di Commercio di Prato ha lanciato un concorso per giovani creativi, il *Made in Cardato Contest*, con lo scopo di valorizzare i prodotti a marchio *Cardato Regenerated CO2 Neutral*. L'obiettivo del concorso è di stimolare i giovani creativi, dai 18 ai 30 anni, a cimentarsi con nuove applicazioni e utilizzi di questi prodotti tessili, che spaziano dalle fibre, ai filati, ai tessuti. Il concorso è suddiviso in due sezioni, una dedicata al fashion e una al design. Ulteriori informazioni sul concorso e sul marchio cardato Regenerated CO2 Neutral sono reperibili sul sito [www.cardato.it](http://www.cardato.it).
  
- ❖ **CORSO BREVE E MASTER IN CUCINA ITALIANA**  
L'Istituto Gastronomico Italiano organizza un **Corso Breve**, dal 9 maggio e con una durata di 3 settimane, e l'**84<sup>o</sup> Master** in Cucina Italiana, dal 5 settembre e con una durata di due mesi, da realizzarsi entrambi nel Castello di Costigliole d'Asti. Ulteriori informazioni sono reperibili nel sito [www.icif.com](http://www.icif.com) o contattarsi con il Dr. Luigi Dellacroce [luigi@dellacroce.it](mailto:luigi@dellacroce.it)
  
- ❖ **BORSE DI STUDIO PER I CORSI MBA DELL' UNIVERSITA' BOCCONI**  
L'Università Bocconi di Milano, una delle più prestigiose al mondo, annuncia i corsi MBA del periodo 2011-2012. L'inizio dei corsi è previsto per settembre e l'Università offre agevolazioni e borse di studio. Ulteriori informazioni: Francesca Roveda, +39-02-58363298, [francesca.roveda@sdabocconi.it](mailto:francesca.roveda@sdabocconi.it)
  
- ❖ **BORSE DI STUDIO PARZIALI PER MASTER DEL POLITECNICO DI MILANO**  
Organizzati da Poli.Design, si offrono borse di studio parziali per i seguenti Master:
  - MDS - Master en Strategic Design**, 13<sup>a</sup> ed.  
Inizio: ottobre 2011 (durazione 13 mesi). Si sviluppa in inglese ([www.polidesign.net/mds](http://www.polidesign.net/mds)).
  - MBC - Master en Brand Communication**, 11<sup>a</sup> ed.  
Inizio: ottobre 2011 (durazione 12 mesi). Si sviluppa in italiano ([www.polidesign.net/mbc](http://www.polidesign.net/mbc)).
  - MDSPI - Master in Industrial Design Engineering and Innovation**, 5<sup>a</sup> ed.  
Inizio: novembre 2011 (durazione 12 mesi). Si sviluppa in italiano ([www.polidesign.net/mdspi](http://www.polidesign.net/mdspi)).
  - ID4A - Master en Industrial Design for Architecture**, 2<sup>a</sup> ed.  
Inizio: febbraio 2012 (durazione 12 mesi). Si sviluppa in inglese ([www.polidesign.net/id4a](http://www.polidesign.net/id4a)).Per partecipare inviare il proprio curriculum vitae a [formazione@polidesign.net](mailto:formazione@polidesign.net)
  
- ❖ **L'OLIO EXTRAVERGINE D'OLIVA INTERVIENE SUL DNA**  
I bifenoli presenti nell'olio extravergine d'oliva potrebbero contribuire a modificare l'espressione di alcuni geni legati all'arteriosclerosi. Una scoperta interessante dopo gli studi realizzati da ricercatori nell'Istituto Comunale di Ricerca Medica di Barcellona.  
(Fonte ed ulteriori informazioni nel sito: [www.imim.es/noticias/view.php?ID=161](http://www.imim.es/noticias/view.php?ID=161)).



### **IMPESA COSTRUIRA' DUE DIGHE NELLA PATAGONIA**

Il consorzio costituito dalle imprese *Industrias Metalúrgicas Pescarmona - IMPESA* (il cui titolare è Presidente della Camera di Commercio Italiana di Mendoza), *Corporazione America* e *Camargo Correa S.A.*, sono stati pre-aggiudicati per la costruzione di due dighe idroelettriche, *Condor Cliff* e *La Barrancosa*, nella provincia di Santa Cruz, nella Patagonia al sud dell'Argentina.

I lavori che dureranno cinque anni circa richiederanno un investimento di oltre 4.000 milioni di dollari.

La prima centrale, *Condor Cliff*, avrà una potenza di 1.140 megawatts e la seconda, *La Barrancosa*, di 600 megawatts. Congiuntamente produrranno un totale di 1.740 megawatts.

#### **❖ UNO SVILUPPO DI MENDOZA HA VINTO IL PREMIO "INNOVAR 2010"**

Un'invenzione e sviluppo di Mendoza ha vinto il primo premio nella categoria "Prodotto Innovativo" nel concorso realizzato dal Ministero di Scienza e Tecnologia dell'Argentina. Lo sviluppo è stato realizzato dall'azienda **Energe**, socia della CCI Mendoza e incubata in collaborazione con l'Università Nazionale del Cuyo. Il prodotto presentato è un Riscaldatore Solare Termosifonico Indiretto adattato al clima ed alle condizioni dell'acqua dell'ovest argentino.

#### **❖ MEGA INVESTIMENTO AMERICANO-SPAGNOLO A SAN JUAN**

Una società di capitali americani e spagnoli ha acquistato un campo, nella provincia di San Juan, per piantare 20.000 ettari di ulivetti. Il gruppo investitore, *Argentine Olive Ranch*, ha già in produzione 2.000 ettari di ulivetti nel sud della provincia di Mendoza.

#### **❖ ELENCO DEI MIGLIORI VINI ARGENTINI DI OLTRE 20 DOLLARI**

*The Wine Advocate*, sottoscritto da Jay Miller, ha pubblicato l'elenco dei 298 migliori vini dell'Argentina che superano i 20 dollari. I tre vini con i punteggi più alti sono il Viña Cobos Marchiori Vineyard 2008 (200 dollari), il Cabernet Sauvignon Nicolas Catena Zapata 2007 (120 dollari) e l'Achaval Ferrer Malbec Finca Bella Vista 2008 (80 dollari), tutti e tre con 98 punti.

L'articolo completo può essere letto nel sito [www.areadelvino.com/articulo.php?num=21720](http://www.areadelvino.com/articulo.php?num=21720) e la scaletta dei vini nel sito [www.areadelvino.com/uploads/puntaje-jay-miller-2010-the-best-over-usd20.pdf](http://www.areadelvino.com/uploads/puntaje-jay-miller-2010-the-best-over-usd20.pdf).

#### **❖ L'ETTARO DI VIGNETO A BUON PREZZO E' A MENDOZA**

Bordeaux è due volte più caro che qualsiasi altra regione vitivinicola importante a una media di quasi 440.000 euro l'ettaro, comparati con i 202.000 euro all'ettaro nelle vallate di Napa e Sonoma in California e i 177.000 euro di media all'ettaro a Montalcino, da quanto si evince dall'articolo sulle valutazioni dei vigneti pubblicato dal *Financial Times*. Nell'altro estremo del ranking a Mendoza, Argentina, l'ettaro di un buon vigneto ha una media di 27.000 euro.

#### **❖ MENDOZA AL CUARTO POSTO DEGLI INVESTIMENTI IN ARGENTINA**

Gli investimenti previsti in Argentina per la prima metà dell'anno arrivano agli 8.000 milioni di dollari. D'accordo alle informazioni ufficiali gli investimenti più importanti saranno nella provincia di Buenos Aires (1.200 milioni di dollari), Chaco (800 milioni di dollari), Cordoba (630 milioni di dollari) e Mendoza (600 milioni di dollari). Fonte: Ministero dell'Industria.

#### **❖ ARGENTINA SARA' UNO DEI PRINCIPALI PAESI MINERARI AL MONDO**

E' stato quanto riferito ufficialmente nell'ultima fiera PDAC, a Toronto, una delle principali al mondo nel settore. Spiccano due progetti importanti per quest'anno, *Lama Pascua* (rame e oro) e *Salta* (litio). Il *Lama Pascua* sarà il primo sfruttamento binazionale tra il Cile e l'Argentina e sarà operato dalla *Barrick Gold*, con un investimento oltre i 3.000 milioni di dollari e genererà 15.000 posti lavoro. Il secondo sarà operato dall'australiana *Orocobre* e porterà all'America Latina ad essere il primo fornitore di litio (oltre il 55 % della richiesta mondiale).



## IL SOGNO ETERNO DEI BAMBINI DELLE ANDE



Per le culture sudamericane precolombine, la natura fu considerata sacra, specialmente le montagne (chiamate *apus*) che proteggevano le loro comunità.

Gli Incas diedero importanza a questo antico culto e nelle cime realizzarono costruzioni per i rituali religiosi, conosciute come "*santuari d'altezza*". Si conoscono duecento montagne circa con reperti archeologici nella cordigliera delle Ande. Quaranta di queste si trovano nella provincia di Salta e di tutte le montagne della regione, il vulcano *Llullaillaco* è il più alto (6.739 m) e sicuramente è stato il più importante.

In *quechua* (la lingua degli Incas), "*llulla*" vuol dire bugia e "*yaku*" acqua: la montagna "*è bugiarda*", in quanto non dà l'acqua in forma di sorgenti (usuale delle montagne) ma come piccole lacune di altezza.

Nel 1999 una spedizione di archeologi argentini e la *National Geographic*, preceduti da oltre trent'anni di esplorazioni, hanno fatto una scoperta unica e storica: a 6.730 metri d'altezza, a una profondità di 1,50 metri, nelle tombe più alte che l'uomo abbia mai costruito nella Terra, hanno trovato i corpi di tre bambini in perfetto stato di conservazione.

L'altezza delle tombe non è una coincidenza, ma risponde a una conoscenza scientifica degli Incas, in quanto ai sei mila metri circa sul livello del mare, si trovano la temperatura e umidità ideali per conservare i corpi senza che si decompongano e neanche soffrano un freddo più intenso che potrebbe danneggiarli, se fossero stati sepolti a un'altezza maggiore.



Sommersi in un sogno di cinque secoli, i "*bambini del Llullaillaco*" hanno generato lo stupore di tutto il mondo. Una bambina di sei anni, un bambino di sette e una fanciulla di quindici anni, hanno offerto la loro tenera vita a un proposito divino, nel posto più vicino al Sole.

Ma chi erano questi bambini ?

Dalle principali cittadine del impero Inca si inviavano a uno o più bambini al Cusco, la capitale, scelti per la loro bellezza e perfezione fisica, in genere figli dei capocci.

Si preparavano, erano riveriti e si realizzava un sposalizio rituale tra di loro per dargli forza nella lunga e difficile strada verso i dei. I bambini ritornavano a piedi al loro luogo d'origine (in questo caso 1.500 km) e si realizzava la cerimonia di offerta e avvicinamento ai dei nella montagna scelta all'uopo.

Ci sono stati altri ritrovamenti di questo tipo nelle montagne delle Ande, il primo di loro nel 1896 nel *Nevado de Chachani* (Perù), la giovane di *Chuscha* (Salta), nel *Toro* (San Juan), nell'*Aconcagua* (Mendoza), "*Juanita*" nel *Ampato* (Perù), in totale 27 scoperte ma nessuno così significativo come i bambini del *Llullaillaco*.

Questi bambini sono intatti, con tutti i loro organi vitali interni. Esteriormente il loro corpo è simile a quello di un essere umano vivo, con la pelle di colore naturale. Questi bambini non sono morti per nessuna malattia né accidente. I ricercatori evidenziano che i bambini sono stati ubriacati con "*coca*" e messi nel loro sepolcro di pietra e ghiaccio. Si sono addormentati lentamente con il freddo e senza soffrire nessun dolore. Senza rendersi conto, sono morti.

Sono morti ... ?





## I TAPPETI DI PETALI



Nella "notte dei fiori", tutte le famiglie del luogo si organizzano per realizzare questi tappeti floreali. Preparano panini, pasticcini, torte, bibite calde e caffè per vincere al sonno durante il lavoro. Nessuno, neanche i bambini, vanno a letto il sabato della *Infiorata*. Alle nove del mattino della domenica le strade sono coperte di tappeti multicolori profumati. Uno spettacolo unico per gli occhi.

La tradizione della decorazione con fiori o con petali di fiori è nata il 29 giugno 1625, quando *Benedetto Drei*, capo della Floreria Apostolica, per dare maggiore lustro alla Festa di San Pietro e San Paolo e con l'aiuto di suo figlio, decise di decorare la Basilica con mosaici floreali e da allora si realizza in molte cittadine e città dell'Italia e del mondo.



*Spello* è una comuna medievale italiana di meno di 10.000 abitanti ricca in monumenti romani (tra altri le mura, i resti del teatro e dell'anfiteatro, le terme, la Porta di Venere e l'Arco d'Augusto). Del periodo successivo rimangono le bellissime Chiese di *San Severino* (secolo VI d.C.) e *Santa Maria Maggiore* (secoli XII-XIV).

Ogni anno, in occasione della Processione di *Corpus Domini*, le diverse strade si trasformano in un meraviglioso, spettacolare e immenso tappeto di fiori di oltre 2,5 chilometri. Le strade del centro della città sono decorate con quadri di arte sacro trasformando a Spello nella "capitale dei fiori". Insieme alle composizioni floreali, è opportuno ammirare anche la decorazione dei balconi, assaggiare le ricette a base di erbe e fiori scoprendo sapori sconosciuti e degustare la gran varietà di tisane.

Ogni anno, durante la festa di *Corpus Domini*, un evento meraviglioso si ripete in molte città medievali dell'Italia e che ha coniato un parola propria: "la *infiorata*", una successione di tappeti floreali che coprono le strade principali, ispirati in diversi temi religiosi, paesaggi o figure geometriche.

Ogni casa di fronte alla strada si interessa di coprire il proprio spazio con un disegno differente.

I bambini e le donne percorrono i prati, i boschi ed i giardini raccogliendo fiori e immagazzinando i petali dello stesso colore per riunire una paletta con i colori più diversi possibili.

Il momento più interessante per tutti è la vigilia della notte tra il sabato e la domenica di *Corpus Domini*.



Alcune sono famose per la "infiorata", come Genzano e Spello, ma anche Cerveteri, Noto e tantissime altre.

Nell'*Infiorata* di Genzano la via *Italo Belardi* si copre con un tappeto di fiori di 2000 m2 circa. Viene decorata anche la scala che porta alla Chiesa di *Santa Maria della Cima* nella parte superiore della collina.

E' composta da quadri di 7 x 14 metri con motivi scelti da un comitato speciale (riproduzioni civili o religiose, opere d'arte famose o figure geometriche). Per comporre i mosaici si utilizzano 500 tonnellate circa di petali di 350.000 fiori o piante.

Ogni petalo viene utilizzato dal "fioraio" come i colori di una paletta di un pittore: il giallo della ginestra, l'azzurro della torrena, il rosso dei garofani, il verde del bosso e del finocchio selvatico.

